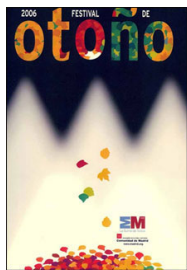


## Teatro Musical en el Festival de otoño, 2006

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Sábado, 06 de Marzo de 2010 17:15 - Actualizado Jueves, 06 de Mayo de 2010 17:11

---



### [FESTIVAL DE OTOÑO DE MADRID](#) [2006](#)

[2006-10-16]

**otoño**

TEATRO MUSICAL

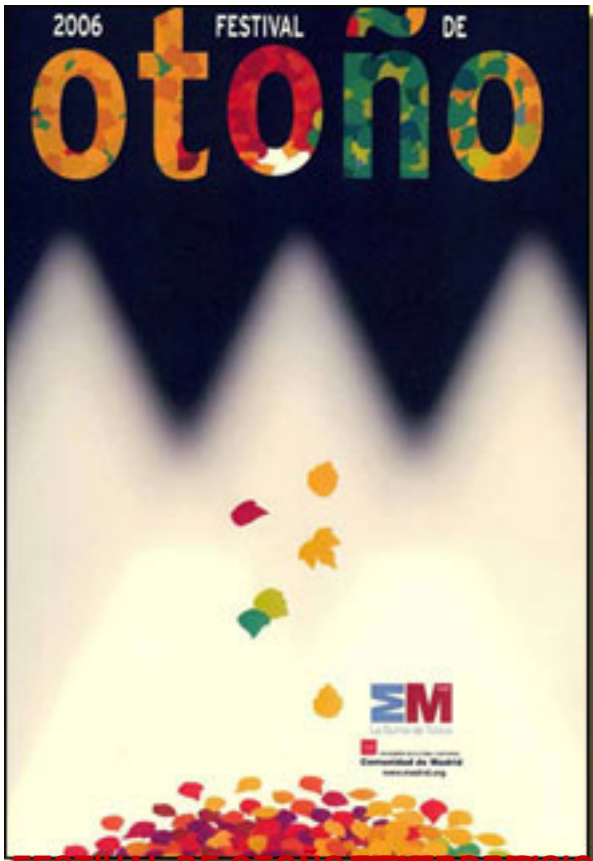


## Teatro Musical en el Festival de otoño, 2006

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Sábado, 06 de Marzo de 2010 17:15 - Actualizado Jueves, 06 de Mayo de 2010 17:11

---



FESTIVAL DE OTONO ZEMIR MUSICAL

THE LITTLE MATC

Reino Unido

Madrid

Círculo de Bellas Artes, Teatro

Fernando de Rojas

Días 13, 14, 15, 16 y 17 de octubre

Días 13, 14, 16 y 17  
20 horas

Día 15

**19 horas.**



**FOTO: RICHARD HAUGHTON**

El espectáculo refleja el  
**Hans**

triste cuento de

**Christian Andersen**

a través de doce canciones de

**The Tiger Lillies**

, que algunos críticos han definido como hipnóticas, creadoras de un hilo de consciencia. Canciones como

*Red and Blue With Cold (Roja y azul con frío)*, *Ascent to Heaven (Subida al cielo)*

o

*Dead Body (Cuerpo muerto)*

combinan diversos estilos que acompañan a la joven protagonista en su última y fría noche. La puesta en escena de

*The Little Match Girl*

se divide en numerosas y pequeñas fracciones, separadas por el movimiento de telón del que se encarga el otro personaje de la pieza, un anciano bebedor de whisky. Al final, la niña, que acaba con las cerillas que pretendía vender en un vano intento de entrar en calor, muere, se deshace de su ropa y busca cobijo en una nevera vacía. Este es el peculiar homenaje del trío británico en el bicentenario del nacimiento del escritor danés. “Siempre busco inspiración fresca

para dar con temas de los que escribir. Una de mis grandes fuentes de inspiración es tomar el trabajo de otras personas y transformarlas en canciones. Este trágico cuento ha supuesto una gran inspiración. Ha sido siempre el más triste y bonito.

Espero que nuestra música lo refleje”, comenta **Martyn Jacques**, compositor y voz de la formación.

### La Compañía

**Martyn Jacques** fundó **The Tiger Lillies** en 1989, junto a **Adrian**

**Houg**

y

**Adrian Stout**

. Asegura que una de sus grandes fuentes de inspiración como compositor ha sido vivir durante años encima de un burdel en el Soho londinense: muchas de sus canciones hablan de prostitución, drogadicción y otros vicios. Reconoce también la influencia de cantantes de blues como

**Bessie Smith**

y

**Billie Holiday**

. Ha ganado un

**Premio Olivier**

por su interpretación en

*Shockheaded Peter*

, uno de los últimos trabajos de la banda. El estilo del trío es definido a veces como tierno, otras como gracioso, siempre áspero y a menudo inquietante.

Formado en la Universidad de Londres,

**Dan Jemmet**

ha dirigido espectáculos diversos, desde teatro de marionetas, ópera o versiones peculiares de clásicos

*Presque Hamlet, Hamlet*

con un solo actor; ha adaptado a autores como

**Kafka**

y

**Borges**

y creado una compañía de teatro experimental.

**Dirección:** *Dan Jemmett*

**Composición, voz y acordeón:** *Martyn Jacques*

**Percusión:** *Adrian Hüge*

**Contrabajo:** *Adrian Stout*

**Actores:** *Laetitia Angot y Bob Goody*

**Diseño de escenografía:** *Dick Bird*

**Diseño de vestuario:** *Sylvie Martin-Hyszka*

**Producción:** *Polimnia & BUREAU DIX en coproducción con  
Hans Christian Andersen*

*Foundation, Vereinigte Buehnen Wien, Théâtre de la Ville, Paris,  
Ortiga Festival, Sicilia y Théâtre National de Luxembourg.*

**Idioma:** *inglés con subtítulos*

**Duración aproximada:** *1 hora (sin intermedio)*

**Estreno en España**

[www.tigerlillies.com](http://www.tigerlillies.com)

[www.polimnia.fr](http://www.polimnia.fr)

## **Alemania**

**Volksbühne am Rosa-**

**Madrid**

**Teatro de La Zarzuela**

**Días 17 y 18 de octubre**

**20:00 horas.**



FOTO: DAVID BALZAR La historia de la empuñadura Marthaler

## La Compañía

El **Volksbühne am Rosa-Luxemburg- Platz** fue fundado en 1914. Tras la caída del muro de Berlín, y bajo la dirección de **Frank Castorf**

, se ha convertido en el teatro de mayor éxito y más controvertido de la Alemania reunificada. Su filosofía es paradójicamente elitista y popular, excéntrica y masiva y sus producciones rompen los límites clásicos del teatro. Se caracteriza por las investigaciones sismográficas de

**Castorf** y sus adaptaciones multimedia de novelas, por los monumentos inertes de

**Marthaler** o las provocaciones teatrales de **Christoph Schlingensief**

.

**Christoph Marthaler**, nacido en Basilea, ha sido director general del **Schauspielhaus de Zúrich**

(2000-2005), elegido dos veces seguidas como Teatro del Año.

*La Bella Molinera*

, de

**Schubert**

;

*Invocación*

, basada en textos de

**Marguerite Duras**

; o

*La Muerte de Danton*

, de

**Büchner**

, han sido algunas de sus producciones.

**Creación, adaptación y dirección:** *Christoph Marthaler*

**Intérpretes:** *S. Düllmann, O. Grigolli, U. Jäggi, M. Matschke, J. Ostendorf, B. Stucky, W. Wagner y S. Wirth*

**Diseño de escenografía:** *Anna Viebrock*

**Dramaturgia:** *Stefanie Carp*

**Idioma:** *alemán con subtítulos*

**Duración aproximada:** *2 horas y 15 minutos (sin intermedio)*

**Estreno en España**

[www.volksbuehne-berlin.de](http://www.volksbuehne-berlin.de)

**WINCH ONLY**

**Bélgica**

**Madrid**

**Centro Dramático Nacional**

**Teatro Valle-Inclán**

**Días 7, 8 y 9 de noviembre**

**20:00 horas**



**FOTO: DOROTEA WIMNER**

**Ch**



## **Riccardo** Marthaler

realiza su particular interpretación de

*La Coronación de Popea*

de

## **Claudio Monteverdi**

. La estructura abierta de esta ópera -instrumentaciones incompletas y partituras fragmentadas- hace que cada versión sea única. El director suizo sustituye la orquesta por un grupo de músicos y a los cantantes de ópera por actores. Deja a un lado la construcción original para centrarse en los temas principales desarrollados por

## **Monteverdi**

y

## **Brusenello**

: crimen, abuso de poder y sed de destrucción, que él transforma en secretos de familia. El título de la obra,

*Sólo Cabestrante*

, proviene de una indicación inscrita en la base de una diminuta plataforma para helicópteros de un ferry italiano. Con una superficie para el aterrizaje demasiado pequeña para un helicóptero, ¿qué gran carga se supone que se iba a bajar con él? Algo parecido a lo que les sucede a los protagonistas. En un salón belga del siglo XX,

## **Popea**

,

## **Nerón**

,

## **Otón**

,

## **Octavia**

,  
**Drusilia**

y  
**Séneca**

, reunidos bajo nombres falsos, emprenden una feroz batalla por la conquista de espacio en torno a una mesa familiar demasiado pequeña. Se superan unos a otros desvelando los oscuros detalles de sus vidas, haciendo públicos los secretos de los demás. Toda esperanza de felicidad personal y social es aniquilada por la traición y la obsesión de poder.

**Marthaler**

ha incluido en el drama de Monteverdi composiciones de

**Schubert**

,  
**Fauré**

,  
**Bach**

,  
**Wagner**

,  
**Saint-Seans**

y  
**Brahms**

...

## **La Compañía**

**Christoph Marthaler**, estudió música en Zurich y mimo en París. En las décadas de los 70 y 80 trabajó como músico en teatros en lengua alemana. En 1989,

## **Frank Baumbauer**

lo llevó al Theater Basel, donde puso en escena sus primeros recitales y producciones, y donde conoció a la diseñadora

## **Anna Viebrock**

y a la dramaturga

## **Stefanie Carp**

, con quienes ha formado equipo de producción desde entonces. Ha sido también director general del Schauspielhaus de Zúrich (2000-2005), elegido desde entonces dos veces seguidas como Teatro del Año.

*La Bella Molinera*

de

## **Schubert**

;

*Invocación*

, basada en textos de

## **Marguerite Duras**

y

*La muerte de Danton*

de

## **Büchner**

, han sido algunas de sus producciones. Ha recibido, entre otros, el Premio Konrad Wolf, el Bayerischer Theaterpreis, el Premio Fritz Kortner junto a

## **Anna Viebrock**

, el Premio Europa y el Premio de directores Nestroy.

**Creación y dirección:** *Christoph Marthaler*

**Dramaturgia:** *Malte Ubenauf*

**Intérpretes:** *Marc Bodnar, Bendix Dethleffsen,*

*Olivia Grigolli, Rosemay Hardy,*

*Sasha Rau y Graham F. Valentine*

**Diseño de escenografía:** *Anna Viebrock y Frieda Schneider*

**Diseño de vestuario:** *Sarah Schittek*

**Estreno en España**

**Idioma:** *alemán con subtítulos*

**Duración aproximada:** *2 horas y 30 minutos.*



**Más información**

---

**[FESTIVAL DE OTOÑO DE MADRID - CIRCO -](#)**



**[OTOÑO de 2006 -  
Información General](#)** 

**[POLONIA en el FESTIVAL DE  
OTOÑO de 2006 -  
Información General](#)** 

**[www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)**

